

Brusel 21. června 2022
(OR. en)

10513/22

COH 56
ENV 641
COMPET 521
SAN 403
EDUC 253
EMPL 266
RECH 398
TRANS 428
AGRI 280
POLCOM 65
RELEX 858
POSEIDOM 3
POSEICAN 3
POSEIMA 3

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Datum:	21. června 2022
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	9514/22
Předmět:	Sdělení Komise „Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“ – závěry Rady (21. června 2022)

Delegace naleznou v příloze závěry Rady ke sdělení Komise „Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“ ve znění schváleném Radou pro obecné záležitosti na jejím 3885. zasedání konaném dne 21. června 2022.

Závěry Rady ke sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů

„Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“

Rada Evropské unie,

PŘIPOMÍNÁJÍC:

- článek 349 Smlouvy o fungování Evropské unie;
 - sdělení Komise s názvem „Lidé na prvním místě, zajištění udržitelného růstu podporujícího začlenění, využívání potenciálu nejvzdálenějších regionů EU“ ze dne 3. května 2022;
 - sdělení Komise s názvem „Silnější a obnovené strategické partnerství s nejvzdálenějšími regiony EU“ ze dne 24. října 2017;
 - usnesení Evropského parlamentu s názvem „Směrem k užšímu partnerství s nejvzdálenějšími regiony Unie“ ze dne 14. září 2021;
 - stanovisko Evropského výboru regionů ke zprávě Evropské komise o provádění obnoveného strategického partnerství s nejvzdálenějšími regiony EU ze dne 10. prosince 2020;
 - stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru „Přínosy nejvzdálenějších regionů pro Evropskou unii“ ze dne 20. ledna 2022;
 - studii o dopadech pandemie COVID-19 v nejvzdálenějších regionech z října 2021;
1. UZNÁVÁ zvláštnosti Guadeloupu, Francouzské Guyany, Martiniku, Réunionu, Mayotte, Svatého Martina, Azor, Madeiry a Kanárských ostrovů, tj. jejich strukturální sociální a hospodářskou situaci, kterou prohlubuje jejich odlehlost, ostrovní povaha, malá rozloha, složitý povrch a podnebí, přírodní rizika a hospodářská závislost;

2. PŘIPOMÍNÁ, že článek 349 SFEU umožňuje Radě přijmout na návrh Komise zvláštní opatření pro uplatňování Smluv s cílem zohlednit zvláštní charakteristiky a omezení nejvzdálenějších regionů;
3. UZNÁVÁ, že tyto regiony mohou potřebovat podporu ze strany Evropské unie, konkrétně právní předpisy EU přizpůsobené jejich specifikům, pomoc při územním plánování a finanční podporu; ZDŮRAZŇUJE, že tato podpora má zásadní význam pro posílení soudržnosti v celé EU, překlenutí rozdílů mezi těmito regiony a zbytkem EU a pro podporu udržitelného strukturálního a hospodářského oživení;
4. POUKAZUJE zejména na to, že nejvzdálenější regiony jsou vystaveny přírodním rizikům, změně klimatu a extrémním povětrnostním jevům a jsou vůči nim zranitelné;
5. ZDŮRAZŇUJE, že nejvzdálenější regiony čelí řadě společných omezení, jak je uvedeno v článku 349 SFEU, a že každý nejvzdálenější region přináší EU různé výhody;
6. BERE NA VĚDOMÍ zvláštní ustanovení pro nejvzdálenější regiony zakotvená ve více než dvaceti nařízeních EU, kterými se zřizují fondy a programy EU v rámci víceletého finančního rámce na období 2021–2027;
7. VÍTÁ aktualizaci sdělení Komise o nejvzdálenějších regionech EU; VÍTÁ důraz na to, aby lidé byli na prvním místě – evropští občané jsou základem evropského projektu – a na zajištění toho, aby hospodářské oživení a udržitelný růst odpovídaly potřebám lidí;
8. VÍTÁ závazek Komise podporovat nejvzdálenější regiony a začleňovat specifika těchto regionů do právních předpisů a politik EU s cílem posílit jejich rozvoj prostřednictvím individuálních a místně orientovaných přístupů;

9. UZNÁVÁ, že rozvojové strategie pro nejvzdálenější regiony jsou řízeny a v případě potřeby pravidelně aktualizovány regiony a jejich členskými státy; BERE NA VĚDOMÍ doporučení Komise a bude s Komisí úzce spolupracovat na realizaci těchto doporučení;

I. PANDEMIE COVID-19, REAKCE NA KRIZI A HOSPODÁŘSKÉ OŽIVENÍ

10. UZNÁVÁ, že v těchto regionech musí být lépe zohledněny otázky bezpečnosti a odolnosti; TRVÁ na významu připravenosti na krizi a jejich řešení;
11. ZDŮRAZŇUJE, že v nejvzdálenějších regionech je třeba řešit vysokou míru chudoby, zejména po pandemii COVID-19; VÍTÁ priority vyjádřené ve sdělení Komise, jako je omezení chudoby, integrace a rovnost;
12. UZNÁVÁ, že Komise přikládá prioritní význam udržitelnému a inkluzivnímu hospodářskému oživení a růstu v nejvzdálenějších regionech po pandemii COVID-19, a VYBÍZÍ Komisi, aby podporovala rychle rostoucí odvětví vytvářející pracovní místa, která podporují udržitelný rozvoj;
13. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité podporovat investice do odvětví cestovního ruchu s cílem podpořit oživení a udržitelný rozvoj tohoto strategického odvětví;
14. ZDŮRAZŇUJE, že je třeba dále podporovat inovace, výzkum a vývoj v nejvzdálenějších regionech, aby bylo dosaženo cílů sdělení Komise v hospodářské oblasti i mimo ni;
15. POTVRZUJE, že Rada označila udržitelnou modrou ekonomiku za jedno z hlavních odvětví, které má podpořit hospodářský růst nejvzdálenějších regionů;

16. ZDŮRAZŇUJE příležitosti, které nabízí ekologická a digitální transformace v nejvzdálenějších regionech jako faktor umožňující hospodářský růst, tvorbu pracovních míst a přechod k ekonomickému modelu založenému na udržitelnosti a inovacích;

Státní podpora

17. VYZÝVÁ Komisi, aby pokračovala v práci na revizi nařízení o státní podpoře na základě stávajících ustanovení pro nejvzdálenější regiony v právních předpisech EU týkajících se státní podpory;
18. VÍTÁ flexibilitu, která je jádrem dočasného rámce pro státní podporu během pandemie, a PŘIPOMÍNÁ, že tento rámec umožnil omezit negativní důsledky pandemie COVID-19;
19. ZDŮRAZŇUJE, že pomoc v nejvzdálenějších regionech by neměla ovlivnit hospodářskou soutěž na vnitřním trhu, pokud se zaměřuje na čistě místní činnosti;

II. UDRŽITELNÉ OŽIVENÍ A RŮST PODPORUJÍCÍ ZAČLENĚNÍ

20. VÍTÁ ústřední úlohu, kterou sdělení Komise přikládá řešení potřeb lidí žijících v nejvzdálenějších regionech tím, že jejich potřeby a obavy jsou v procesu obnovy a růstu na prvním místě; VÍTÁ zejména cíl dosáhnout konvergence mezi nejvzdálenějšími regiony a ostatními regiony EU;
21. ZDŮRAZŇUJE, že v návaznosti na summit v Portu je třeba věnovat zvláštní pozornost nejvzdálenějším regionům v rámci evropského pilíře sociálních práv;

Řešení potřeb občanů: infrastruktura a služby

22. UZNÁVÁ důležitost rozvoje infrastruktury v některých nejvzdálenějších regionech, aby tyto regiony mohly těžit z ekonomického rozvoje, udržitelného rozvoje cestovního ruchu, výměn v rámci svých zeměpisných oblastí a byla zajištěna odolnost;
23. VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby se s ohledem na příslušné pravomoci svých nejvzdálenějších regionů dále angažovaly, zejména pokud jde o podporu rozvoje základní infrastruktury – pro veřejnou pitnou vodu, bydlení, sanitární služby, nakládání s odpady, čistou energii, vysokorychlostní a odolné informační sítě, odolnost vůči různým rizikům – a přístup k veřejným službám a službám sociální péče, jako je vzdělávání, péče o děti, zdraví nebo doprava;
24. PŘIPOMÍNÁ, že nejvzdálenější regiony jsou zcela závislé na cenově dostupné a spolehlivé letecké a námořní dopravě, pokud jde o mobilitu jejich obyvatelstva a dodávky základního zboží;

Mládež, vzdělávání a zaměstnanost

25. PŘIPOMÍNÁ, že je třeba, aby nejvzdálenější regiony posílily postavení mladých lidí, zejména prostřednictvím formálního a neformálního vzdělávání, odborné přípravy a dobrovolnictví, a rozvíjely zaměstnatelnost díky rozvoji dovedností, celoživotnímu učení a odborné přípravě, včetně prohlubování dovedností a změny kvalifikace;
26. ZDŮRAZŇUJE, že fondy a programy EU mohou podpořit rozvoj odborné přípravy zaměřené na činnosti vytvářející pracovní místa v regionech; že by měly podporovat mobilitu, včetně mobility v rámci své zeměpisné oblasti, a rozvoj odborné přípravy zaměřené na pomoc se zvýšením zaměstnatelnosti v regionech s cílem řešit problémy nejvzdálenějších regionů postižených stárnutím, rozdíly v zaměstnanosti žen a mužů nebo vysokým podílem mladých lidí;

27. VÍTÁ iniciativu Komise vytvořit grantový systém, který mladým lidem umožní v příštích dvou letech jednat o projektech v souladu s prioritami EU na místní úrovni, utvářet je a provádět; VYBÍZÍ Komisi, dotčené členské státy a nejvzdálenější regiony, aby o této iniciativě široce informovaly;
28. VYZÝVÁ Komisi, aby provedla sdělení tím, že zajistí, aby specifika nejvzdálenějších regionů byla zohledněna v politikách EU týkajících se zaměstnanosti, včetně iniciativy ALMA, záruky pro mladé lidi a záruky pro děti;

Ekologická transformace a biologická rozmanitost

29. POUKAZUJE na zranitelnost nejvzdálenějších regionů v souvislosti se změnou klimatu a na potřebu podporovat nejvzdálenější regiony při provádění ekologické transformace; ZDŮRAZŇUJE, že politiky zaměřené na boj proti změně klimatu musí být přizpůsobeny silným stránkám nejvzdálenějších regionů, například jejich významnému potenciálu, pokud jde o vývoj v oblasti energie z obnovitelných zdrojů;
30. POUKAZUJE na nedostatečné úspory z rozsahu u nakládání s odpady a recyklace v nejvzdálenějších regionech a na potřebu levnějších místních řešení pro využití a recyklaci, aniž by byla oslabena ochrana životního prostředí;
31. ZDŮRAZŇUJE, že nejvzdálenější regiony potřebují podporu pro dosažení cílů stanovených v balíčku „Fit for 55“ s cílem zohlednit zvláštní podmínky těchto regionů;
32. POTVRZUJE, že je třeba chránit, obnovovat a ocenit výjimečnou krajinu a biologickou rozmanitost nejvzdálenějších regionů; VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby se v tomto ohledu i nadále angažovaly; Vyzývá Komisi, aby toto bohatství nadále podporovala;

Modrá ekonomika a rybolov, zemědělství a rozvoj venkova

33. ZDŮRAZŇUJE, že udržitelná modrá ekonomika jako součást integrované námořní politiky EU a udržitelné využívání oceánů a moří hrají důležitou úlohu v agendě Zelené dohody pro Evropu, a VÍTÁ klíčovou úlohu mise EU „Obnova našich oceánů a vod do roku 2030“ pro dosažení cílů Zelené dohody týkající se oceánu a moří, a to i v nejvzdálenějších regionech;
34. UZNÁVÁ, že diverzifikace potravin a potravinová autonomie jsou důležité pro odolnost nejvzdálenějších regionů a měly by být podporovány prostřednictvím vhodné zemědělské a mořské politiky;
35. PŘIPOMÍNÁ specifika systémů produkce potravin v nejvzdálenějších regionech ve srovnání s kontinentální Evropou a jejich sousedními zeměmi a význam udržitelného zemědělství a rybolovu z hlediska zaměstnanosti a plánování využití půdy; ZDŮRAZŇUJE, že je třeba podporovat místní produkci; VÍTÁ ambici Komise provádět v nejvzdálenějších regionech strategii „od zemědělce ke spotřebiteli“; VYZÝVÁ Komisi, aby těmto regionům pomohla plně využívat příležitostí, které tato strategie nabízí, a aby uplatňovala zásady přístupu „jedno zdraví“;
36. VÍTÁ skutečnost, že sdělení Komise odráží klíčové problémy, kterým nejvzdálenější regiony čelí v oblasti rybolovu a modré ekonomiky, a VYZÝVÁ Komisi, aby podle potřeby plně přizpůsobila svá pravidla, zejména pravidla týkající se státní podpory, situaci nejvzdálenějších regionů, aniž by tím byly dotčeny právní předpisy EU v oblasti rybolovu a životního prostředí; ZDŮRAZŇUJE, že je třeba podporovat obnovu tradičního loďstva v nejvzdálenějších regionech;

III. SPOLUPRÁCE S OSTATNÍMI EVROPSKÝMI REGIONY, SOUSEDNÍMI ZEMĚMI I MIMO NĚ

37. TRVÁ na tom, že lidem z nejvzdálenějších regionů je třeba poskytnout příležitosti k odborné přípravě v jejich zeměpisné oblasti, zejména prostřednictvím mobility v jejím rámci;
38. Vyzývá nejvzdálenější regiony, aby lépe propagovaly to, co přinášejí do EU, zapojily se do projektů spolupráce, prováděly studie a podporovaly výměny ve své zeměpisné oblasti;
39. VÍTÁ podporu Komise při řešení specifických problémů spojených s migrací, s nimiž se nejvzdálenější regiony potýkají, zejména pokud jde o nezletilé osoby bez doprovodu; VYBÍZÍ dotčené členské státy, aby zintenzivnily využívání evropských fondů v rámci sdíleného řízení, zejména Azylového, migračního a integračního fondu, Fondu pro vnitřní bezpečnost a Nástroje pro finanční podporu správy hranic a vízové politiky;
40. VÍTÁ iniciativu Komise s cílem určit klíčové oblasti pro spolupráci podle jednotlivých oblastí; VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby podporovaly spolupráci v těchto oblastech mezi nejvzdálenějšími regiony a zámořskými zeměmi a územími, jakož i se třetími zeměmi;
41. ZDŮRAZŇUJE, že nejvzdálenější regiony by měly být vnímány jako přínos pro EU a měly by být častěji zapojeny do evropských výzkumných projektů; VYZÝVÁ členské státy, aby usnadnily začlenění nejvzdálenějších regionů do výzkumných konsorcií zaměřených na konkrétní témata, jako je biologická rozmanitost, případně vektory a tropické nemoci;
42. VYBÍZÍ členské státy, aby podporovaly spolupráci, výměny a synergii mezi svými regiony a nejvzdálenějšími regiony EU;

43. ZDŮRAZŇUJE, že nejvzdálenější regiony jsou důležité, pokud jde o vnější vztahy EU, jelikož umožňují promítat zájmy a hodnoty EU v jejich zeměpisných oblastech; ZDŮRAZŇUJE, že je důležité lépe začlenit nejvzdálenější regiony do projektů mnohostranné spolupráce, zejména pokud provádějí pilotní akce;
44. VYZÝVÁ Komisi, aby chránila zájmy nejvzdálenějších regionů, zejména pokud jde o obchodní jednání se třetími zeměmi;

IV. POSÍLENÉ PARTNERSTVÍ, DIALOG A PODPORA

45. VYZÝVÁ Komisi, aby:
- nadále hledala způsoby, jak posílit potenciál nejvzdálenějších regionů;
 - zlepšila koordinaci politik EU určených pro tyto regiony s cílem dosáhnout účinnějších průřezových politik;
 - podporovala účast dotčených členských států a jejich nejvzdálenějších regionů na tvorbě politik, zohledňovala specifika nejvzdálenějších regionů v rámci ročních nebo víceletých pracovních programů v případě programů EU a případně v rámci výzev k předkládání projektů;
 - posilovala zvyšování povědomí o specifikách nejvzdálenějších regionů ve svých útvarech; v tomto ohledu nadále svolávala pravidelná zasedání pracovní skupiny sdružující Komisi, nejvzdálenější regiony a jejich členské státy; svolávala zvláštní tematická zasedání pracovní skupiny se svými příslušnými útvary s cílem analyzovat návrhy předložené nejvzdálenějšími regiony;
 - případně zajistila systematické začleňování specifik nejvzdálenějších regionů do posuzování dopadů prostřednictvím posuzování územního dopadu;
46. VÍTÁ záměr Komise poskytnout poradenství s cílem pomoci jednotlivým nejvzdálenějším regionům na požádání, utvářet plány regionálního rozvoje, reformy a investiční programy a využít příležitostí a synergií v rámci fondů a programů EU, které mohou doplňovat vnitrostátní poradenské nástroje a režimy;

47. VYZÝVÁ dotčené členské státy, aby podporovaly své nejvzdálenější regiony při budování správních kapacit a posilovaly rozvoj dovedností s cílem plně využívat programů EU;
48. TRVÁ na tom, že je třeba vytvořit monitorovací nástroje s cílem pravidelně sledovat provádění sdělení Komise.
-